

Eric Johnson, Southern Zhuang survey wordlist, Xiao Milewan village, Binglie District, Wenshan County, Yunnan, China, Aug-Sept 2005

	2005 Southern Zhuang Chinese Gloss	2005 Southern Zhuang English Gloss	
文山县秉烈乡小迷勒湾村（依）2005年			
1	太阳	sun	t <sup>h</sup> an <sup>24</sup> van <sup>33</sup>
2	月亮	moon	?an <sup>33</sup> hai <sup>24</sup>
3	星星	star	da:u <sup>24</sup> di <sup>11</sup>
4	天, 天空	sky	fa <sup>55</sup>
5	云朵	cloud	p <sup>h</sup> at <sup>55</sup> fa <sup>55</sup>
6	风	wind	lam <sup>33</sup>
7	雷	thunder	fa <sup>55</sup> ?um <sup>22</sup>
8	打闪	to lightning	fa <sup>55</sup> miap <sup>31</sup>
9	雨	rain	p <sup>h</sup> an <sup>24</sup>
10	彩虹	rainbow	fa <sup>55</sup> de <sup>24</sup>
11	雾	mist, fog	nam <sup>33</sup> m <sup>w</sup> ok <sup>11</sup>
12	雪	snow	mei <sup>24</sup>
13	冰雹	hail	mak <sup>11</sup> ka <sup>33</sup> tat <sup>55</sup>
14	早	early	tçou <sup>55</sup>
15	早晨	morning	tçəŋ <sup>11</sup> lou <sup>24</sup> tçou <sup>55</sup>
16	中午	noon	poŋ <sup>31</sup> wan <sup>33</sup>
17	夜	night	tçəŋ <sup>24</sup> han <sup>33</sup>
18	晚上	evening	tçəŋ <sup>24</sup> ham <sup>31</sup>
19	白天	daytime	tçəŋ <sup>24</sup> wan <sup>33</sup>
20	天, 日子	day (24 hours)	wan <sup>33</sup>
21	昨天	yesterday	ŋo <sup>31</sup> wan <sup>33</sup>
22	明天	tomorrow	wan <sup>33</sup> puŋ <sup>31</sup>
23	年	year (calendar)	pi <sup>24</sup>
24	土壤	earth (soil, dirt)	nam <sup>31</sup>

25	石头	stone	p <sup>h</sup> a <sup>24</sup>
26	沙	sand	θa:i <sup>33</sup>
27	尘土	dust	na:m <sup>31</sup> mu <sup>55</sup>
28	泥巴	mud	nam <sup>31</sup> p <sup>h</sup> e <sup>24</sup>
29	水	water	nam <sup>55</sup>
30	河	river	tɔ <sup>31</sup>
31	很大的湖	lake (large)	p <sup>h</sup> ai <sup>24</sup>
32	海	sea	k <sup>h</sup> u <sup>24</sup>
33	土山	mountain	po <sup>24</sup> nam <sup>31</sup>
34	石山	stone mountain	po <sup>24</sup> p <sup>h</sup> a <sup>24</sup>
35	石灰	lime	ho:i <sup>24</sup>
36	山洞	cave	ŋum <sup>33</sup>
37	影子(人的影)	shadow (human)	ŋau <sup>33</sup>
38	浮	float (on water), to	fət <sup>55</sup>
39	流	flow, to (of a river)	lai <sup>24</sup>
40	结冰	to freeze	ti <sup>33</sup> ŋi <sup>11</sup>
41	秧苗	rice seedling	tça <sup>22</sup>
42	草	grass	nɔ <sup>22</sup>
43	甘蔗	sugar cane	?oi <sup>22</sup>
44	森林	forest;woods	dɔ:nj <sup>24</sup>
45	树林	woods	mei <sup>55</sup> di <sup>22</sup> don <sup>24</sup>
46	树	tree	mei <sup>55</sup>
47	树皮	bark (n)	naj <sup>24</sup> mei <sup>55</sup>
48	树枝	branch;twig	ŋo <sup>31</sup> mei <sup>55</sup>
49	叶子 (小)	leaf (small, tree)	bau <sup>24</sup>
50	根	root	lak <sup>31</sup>
51	花	flower	d <sup>w</sup> ɔk <sup>11</sup> tçat <sup>55</sup>
52	种子	seed	fan <sup>33</sup>
53	果子, 水果	fruit	mak <sup>11</sup>
54	橘子	tangerine	mak <sup>11</sup> ka:m <sup>24</sup>
55	木瓜	papaya	
56	香蕉	banana	mak <sup>11</sup> to <sup>22</sup> lon <sup>55</sup>
57	菌子	mushroom	hat <sup>55</sup>
58	刺(植物上的)	thorn	na:m <sup>24</sup>
59	茄子	eggplant	kwi <sup>33</sup>
60	木棉树	kapok	p <sup>h</sup> ai <sup>22</sup>
61	花生	peanut	tç <sup>h</sup> an <sup>22</sup> na:m <sup>31</sup>
62	结(果子)	to bear(fruit)	te <sup>22</sup> ðat <sup>55</sup>
63	猪	pig	mu <sup>24</sup>

64	羊	sheep	be <sup>22</sup>
65	狗	dog	ma <sup>24</sup>
66	马	horse	ma <sup>55</sup>
67	水牛	water buffalo	wa:i <sup>55</sup>
68	牛（黄牛）	cow	mo <sup>33</sup>
69	角	horn	k <sup>h</sup> ou <sup>24</sup>
70	屎（牛屎）	feces (cow dung)	tç <sup>h</sup> i <sup>11</sup>
71	老虎	tiger	sui <sup>24</sup>
72	鹿	deer	tçanj <sup>55</sup>
73	猴子	monkey	linj <sup>33</sup>
74	乌龟	turtle	mɔ <sup>24</sup>
75	兔子	rabbit	lo <sup>11</sup>
76	老鼠	mouse, rat	nu <sup>24</sup>
77	大象	elephant	daxianj
78	鸟	bird	nɔk <sup>33</sup>
79	鸡	chicken	tçei <sup>11</sup>
80	鸭子	duck	pat <sup>55</sup>
81	猫	cat	miau <sup>11</sup>
82	鸟窝	bird's nest	monj <sup>55</sup>
83	羽毛	feather	p <sup>hw</sup> a <sup>24</sup>
84	尾巴	tail	t <sup>h</sup> anj <sup>24</sup>
85	翅膀	wing	pik <sup>55</sup>
86	爪子	claw	liap <sup>33</sup> k <sup>h</sup> a <sup>24</sup>
87	蛋	egg	tç <sup>h</sup> ai <sup>11</sup>
88	鱼	fish	pa <sup>24</sup>
89	蜻蛙	frog	tçou <sup>31</sup>
90	蛇	snake	ŋu <sup>44</sup>
91	蜥蜴，四脚蛇	lizard (house)	
92	虫	insect, bug	nɔ:n <sup>24</sup>
93	蚊子	mosquito	nionj <sup>33</sup>
94	苍蝇	fly (insect)	me:nj <sup>33</sup> fanj <sup>33</sup>
95	蜜蜂	bee	to <sup>11</sup> nam <sup>55</sup>
96	蝴蝶	butterfly	ti <sup>33</sup> bi <sup>22</sup>
97	蚂蚁	ant	meŋ <sup>33</sup> mat <sup>33</sup>
98	蜘蛛	spider	pɪŋ <sup>31</sup>
99	跳蚤	flea	mat <sup>55</sup>
100	白蚁	termite	dɔŋ <sup>11</sup>
101	虱子	louse	man <sup>33</sup>
102	蚯蚓	earthworm	dun <sup>24</sup>

103	蚂蟥	leech	piŋ <sup>24</sup>
104	螺蛳	snail	hɔ:i <sup>24</sup>
105	裸体	to be naked	tʰi <sup>33</sup> liŋ <sup>33</sup> pu <sup>11</sup> noŋ <sup>31</sup>
106	累	tired	kə:n <sup>55</sup>
107	矮	short (height)	tam <sup>11</sup>
108	胖	fat (person)	pi <sup>33</sup>
109	痒	itchy	kʰap <sup>55</sup>
110	瞎	blind	bʷot <sup>11</sup>
111	身体	body (human)	da:nj <sup>24</sup>
112	头	head	tʰu <sup>24</sup>
113	头发	hair (on the head)	pʰəm <sup>24</sup> tʰu <sup>24</sup>
114	额头	forehead	na <sup>55</sup> tʰu <sup>24</sup>
115	脸	face	nɔ <sup>22</sup>
116	眼睛	eye	luk <sup>33</sup> tʰa <sup>24</sup>
117	鼻子	nose	daj <sup>24</sup>
118	耳朵	ear	tçʰu <sup>24</sup>
119	嘴巴	mouth	tok <sup>33</sup> pak <sup>11</sup>
120	牙齿	tooth	fan <sup>33</sup>
121	齿龈	gums	ŋwuk <sup>11</sup> fan <sup>44</sup>
122	舌头	tongue	lin <sup>55</sup>
123	下巴	chin	kai:nj <sup>33</sup>
124	胡子	beard	mum <sup>22</sup>
125	脖子	neck	kʰa <sup>24</sup> ho <sup>33</sup>
126	肩膀	shoulder	luŋ <sup>33</sup> ba <sup>11</sup>
127	腋下	armpit	tau <sup>22</sup> ?i <sup>11</sup>
128	肘	elbow	tçʰie <sup>24</sup> θək <sup>11</sup>
129	手	hand	mun <sup>33</sup>
130	手掌	palm	?ɔŋ <sup>22</sup> mun <sup>33</sup>
131	手指	finger	niou <sup>55</sup> mun <sup>33</sup>
132	指甲	fingernail	liap <sup>31</sup> mun <sup>33</sup>
133	腿	leg	kʰa <sup>24</sup>
134	膝盖	knee	tʰu <sup>24</sup> kʰou <sup>11</sup>
135	脚	foot	tin <sup>24</sup>
136	脚跟	heel	nien <sup>55</sup> tciou <sup>22</sup>
137	胸脯	chest	?ak <sup>55</sup>
138	背	back	laŋ <sup>24</sup>
139	心脏	heart	tçou <sup>24</sup>
140	肺脏	lungs	pot <sup>11</sup>
141	脑子	brain	?ok <sup>11</sup>
142	肝	liver	tap <sup>55</sup>

143	肚子	abdomen, belly	toŋ <sup>55</sup>
144	肚脐	navel	dɔŋ <sup>22</sup> di <sup>22</sup>
145	屁股	buttocks	ku <sup>33</sup> tç <sup>h</sup> i <sup>33</sup>
146	肠子	intestines	θei <sup>22</sup>
147	血	blood	lunt <sup>33</sup>
148	骨头	bone	duk <sup>55</sup>
149	皮肤	skin (human)	naj <sup>24</sup> nu <sup>55</sup>
150	乳房	breast	?u <sup>22</sup>
151	粪	excrement;faeces	tç <sup>h</sup> i <sup>22</sup>
152	汗	sweat	t <sup>h</sup> uei <sup>11</sup>
153	尿	urine	çio <sup>55</sup>
154	脓	pus	nɔŋ <sup>24</sup>
155	口水	saliva	na:i <sup>33</sup>
156	病	sick	bən <sup>33</sup> tç <sup>h</sup> ai <sup>55</sup>
157	咳嗽	to cough	?ai <sup>24</sup>
158	药	medicine	ja <sup>24</sup>
159	聋	deaf	n <sup>w</sup> ɔk <sup>11</sup>
160	肿	to swell	fɔk <sup>33</sup>
161	洗澡 (在河)	to bathe (in a river)	?ap <sup>11</sup> ta <sup>31</sup>
162	饱	full;satiated	?im <sup>11</sup>
163	饿	hungry	jak <sup>11</sup>
164	辣	hot, spicy	ha <sup>33</sup>
165	甜	sweet	wa:n <sup>24</sup>
166	酸	sour	θam <sup>22</sup>
167	咸	salty	tçam <sup>33</sup>
168	盐	salt	kui <sup>24</sup>
169	糖	sugar	t <sup>h</sup> əŋ <sup>24</sup>
170	米, 大米	husked rice	k <sup>h</sup> ou <sup>22</sup> θa:n <sup>24</sup>
171	饭	meal;(cooked)rice	k <sup>h</sup> ou <sup>22</sup>
172	蒸的糯米	steamed glutinous rice	k <sup>h</sup> ou <sup>22</sup> nu <sup>24</sup>
173	菜 (蔬菜)	vegetable	p <sup>h</sup> ak <sup>55</sup>
174	竹笋	bamboo-shoot	ðan <sup>24</sup> mei <sup>55</sup> muei <sup>33</sup>
175	大豆, 黄豆	bean, pea	tç <sup>h</sup> an <sup>22</sup>
176	肉	flesh, meat	nu <sup>55</sup>
177	肥肉	fat	nu <sup>55</sup> pi <sup>22</sup>
178	油脂		ju <sup>33</sup>
179	蒜	garlic	θɔ:i <sup>11</sup>
180	姜	ginger	tç <sup>h</sup> in <sup>24</sup>
181	酒	liquor	lou <sup>33</sup>

182	炭	charcoal	tʰa:n <sup>11</sup> fei <sup>55</sup>
183	柴火	firewood	hun <sup>33</sup> po <sup>22</sup>
184	火	fire	fei <sup>55</sup>
185	火柴	matches	jan <sup>33</sup> fat <sup>33</sup> tɕeu <sup>31</sup>
186	灰	ashes	tou <sup>31</sup>
187	烟	smoke	ja:i <sup>24</sup> lou <sup>31</sup>
188	熬(酒)	to boil for a long time	ŋau <sup>55</sup>
189	炒	to fry;to stir-fry	tɕʰau <sup>22</sup>
190	烧	to burn	pʰou <sup>24</sup>
191	煮	to cook/boil	tʰunj <sup>24</sup>
192	锅(炒菜锅)	wok	tɕa:u <sup>11</sup>
193	舀子	ladle	tak <sup>55</sup>
194	春米 (春糯粀)	to pound;to pestle	tam <sup>24</sup>
195	蒸	to steam	naj <sup>22</sup>
196	切 (肉)	cut (meat), to	tɕʰien <sup>11</sup>
197	路	road	lo <sup>31</sup>
198	稻田	field (paddy)	kʰou <sup>33</sup> na <sup>44</sup>
199	田	dry field	na <sup>33</sup>
200	板 (木板)	board (wooden)	tʰe <sup>22</sup>
201	坑 (小)	hole (shallow)	tʰari <sup>55</sup> ; te <sup>33</sup> kʰat <sup>55</sup>
202	弓	bow	kɔŋ <sup>24</sup>
203	箭	arrow	kɔŋ <sup>24</sup>
204	船	boat;ship	lu <sup>55</sup>
205	矛	lance;spear	tɕʰok <sup>11</sup>
206	磨(米)	to grind	hu <sup>55</sup>
207	射击	to shoot	dɔi <sup>11</sup> de <sup>31</sup> kʰa:i <sup>24</sup>
208	种(菜)	to plant	dam <sup>24</sup>
209	干活	do work, to	hʷɔk <sup>33</sup> kap <sup>55</sup>
210	轻	light (weight)	nau <sup>22</sup>
211	铁	iron	liak <sup>55</sup>
212	金子	gold	tɕim <sup>24</sup>
213	银子	silver	ŋjan <sup>33</sup>
214	泉	spring (of water)	bo <sup>11</sup>
215	井	well (of water)	bo <sup>11</sup>
216	村子	small village	ba:n <sup>22</sup>
217	房子	house	ðoun <sup>33</sup>
218	屋顶	roof	lou <sup>31</sup>
219	墙壁	wall	çiou <sup>24</sup> çuei <sup>11</sup>
220	藤子	rattan, vine	tʰou <sup>24</sup>

221	臼	Mortar (for pounding in)	tç <sup>w</sup> ɔk <sup>33</sup>
222	杵	pestle	sak <sup>11</sup> tç <sup>w</sup> ɔk <sup>33</sup>
223	衣服	clothing	kɔŋ <sup>33</sup> si <sup>22</sup>
224	布	cloth	p <sup>h</sup> an <sup>24</sup>
225	帽子	hat	tu <sup>33</sup>
226	裤子	pants	k <sup>h</sup> a <sup>11</sup>
227	鞋子	shoes	ha:i <sup>33</sup>
228	袜子	socks	mat <sup>11</sup>
229	鼓	drum (noun)	kəŋ <sup>31</sup>
230	刀	knife (for cooking)	ba <sup>55</sup>
231	刀 (用来剃)	razor	ta <sup>22</sup> p <sup>h</sup> ien <sup>24</sup>
232	绳子	rope, cord, string	tçuk <sup>11</sup>
233	枪	gun	tç <sup>h</sup> oŋ <sup>11</sup>
234	棍子	stick	θan <sup>22</sup> mei <sup>55</sup>
235	针	needle	tç <sup>h</sup> am <sup>24</sup>
236	被子	blanket, quilt	fa <sup>33</sup>
237	枕头	pillow	mɔ:n <sup>24</sup> t <sup>h</sup> u <sup>24</sup>
238	蜡烛	candle	la <sup>31</sup> tçu <sup>31</sup>
239	梳子	comb	mak <sup>33</sup> wi <sup>24</sup>
240	门	door	paŋ <sup>33</sup> tu <sup>24</sup>
241	裤带	waist belt	sa <sup>24</sup> k <sup>h</sup> a <sup>11</sup>
242	席子	mat	p <sup>h</sup> en <sup>31</sup> fɔk <sup>44</sup>
243	纸	paper	θa <sup>24</sup>
244	戒指	ring	pok <sup>22</sup> munj <sup>33</sup>
245	锣	gong	tçonj <sup>22</sup> la <sup>33</sup>
246	棉	cotton	p <sup>h</sup> ai <sup>55</sup>
247	缴,交 (交税)	to pay (taxes)	bon <sup>24</sup> tçinj <sup>44</sup>
248	猎	to hunt	ma <sup>24</sup> piao <sup>33</sup>
249	咬	bite, to	k <sup>h</sup> ap <sup>55</sup>
250	吃	eat, to	tçin <sup>24</sup>
251	嚼	to chew	mou <sup>33</sup>
252	喝	drink, to	dut <sup>55</sup>
253	呕吐	vomit, to	mei <sup>33</sup> t <sup>h</sup> au <sup>33</sup>
254	缝	sew (by hand)	n <i>ia</i> up <sup>33</sup>
255	穿	put on, wear	nun <sup>31</sup>
256	洗 (衣服)	launder	hɔk <sup>55</sup> θap <sup>33</sup>
257	晒	hang out to dry in the sun	t <sup>h</sup> ak <sup>11</sup>
258	死	die, to	t <sup>h</sup> aiə <sup>24</sup>
259	呼吸	breathe, to	t <sup>h</sup> u <sup>24</sup> jai <sup>24</sup>

260	看	see, to	jo <sup>53</sup>
261	笑	laugh, to	k <sup>h</sup> u <sup>24</sup>
262	骂	scold, to	tɔŋ <sup>55</sup> kai <sup>33</sup>
263	哭	weep, to	hai <sup>33</sup>
264	吸	suck, to	dit <sup>55</sup>
265	吹	blow (w/mouth), to	pau <sup>11</sup>
266	吐(口水)	spit out (seeds), to	p <sup>h</sup> uei <sup>11</sup>
267	睡觉	to sleep	bai <sup>24</sup> ne <sup>33</sup>
268	躺	lie down, to	bɔk <sup>55</sup>
269	站	to stand	?in <sup>24</sup>
270	坐	to sit	nai <sup>53</sup>
271	走	to walk	tai <sup>11</sup>
272	来	come, to	mɔ <sup>33</sup> tei <sup>33</sup>
273	飞	to fly	ban <sup>24</sup>
274	骑	to ride	k <sup>h</sup> i <sup>11</sup>
275	弯(用火烤弯)	to bend	fei p <sup>h</sup> au <sup>11</sup> tçiu <sup>55</sup>
276	转弯， 斜着， 不值	turn (a corner), to	pan <sup>11</sup> pe <sup>24</sup>
277	游泳	swim, to	?ap <sup>11</sup> ta <sup>41</sup>
278	玩	play, to	n <i>g</i> iou <sup>55</sup>
279	唱	sing, to	lon <sup>55</sup>
280	跳舞	dance, to	pai <sup>24</sup> lon <sup>41</sup> wu <sup>22</sup>
281	担， 挑	carry (on a pole), to undertake	lim <sup>22</sup> kan <sup>33</sup>
282	关 (门)	close (a door), to	k <sup>h</sup> at <sup>55</sup> to <sup>24</sup>
283	开 (门)	to open	k <sup>h</sup> ai <sup>24</sup> ?a <sup>33</sup>
284	推	to push	toi <sup>55</sup>
285	拉	to pull;to draw	tçon <sup>24</sup>
286	扔	throw (a ball), to	fiet <sup>55</sup>
287	掉	fall, to	tauk <sup>55</sup> ai <sup>33</sup>
288	给	give, to	?o <sup>33</sup> jai <sup>55</sup>
289	拿	to take;to hold	?o <sup>33</sup> ma <sup>33</sup>
290	买	buy, to	pei <sup>33</sup> si <sup>55</sup>
291	卖	sell, to	k <sup>h</sup> aia <sup>24</sup>
292	偷	steal (secretly), to	h <sup>w</sup> ɔk <sup>55</sup> lak <sup>33</sup>
293	洗 (手, 脸)	wash (hands), to	θi <sup>11</sup> no <sup>33</sup>
294	洗锅		ld <sup>55</sup> an <sup>33</sup> tçau <sup>11</sup>
295	洗 (菜)	to wash(vegetables)	θi <sup>33</sup> p <sup>h</sup> ak <sup>55</sup>
296	捆绑	to tie;to bundle	au p <sup>h</sup> uk <sup>55</sup>
297	擦	to wipe	tçiet <sup>55</sup>

298	打	to beat;to fight	doi <sup>11</sup>
299	割(绳子)	to cut;to trim	h <sup>w</sup> an <sup>24</sup>
300	割(草)	cut, mow (grass), to	h <sup>w</sup> an <sup>24</sup> n <sup>h</sup> a <sup>33</sup>
301	劈开	split (wood), to	p <sup>31</sup> ?a <sup>22</sup> ma <sup>33</sup>
302	扎	stab/prick, to	?ou <sup>22</sup> t <sup>h</sup> iet <sup>55</sup>
303	挖	to dig	?ou <sup>22</sup> k <sup>h</sup> ut <sup>55</sup>
304	挤	squeeze (w/fingers)	?ou <sup>22</sup> t <sup>h</sup> ien <sup>33</sup>
305	杀	kill, to	k <sup>h</sup> a <sup>33</sup>
306	打架	fight (w/fists), to	dor <sup>33</sup> doi <sup>22</sup>
307	破	to break(a bamboo strip)	p <sup>h</sup> a <sup>11</sup> h <sup>w</sup> en <sup>33</sup>
308	搓(绳)	to rub with the hands	?ou <sup>22</sup> fu <sup>24</sup>
309	抓(痒)	to scratch the face	?ou <sup>22</sup> kou <sup>24</sup>
310	闻	to smell	?ou <sup>22</sup> man <sup>24</sup>
311	系	tie (vine, cord)	?ou <sup>22</sup> p <sup>h</sup> uk <sup>55</sup>
312	灭	extinguish	?ou <sup>22</sup> p <sup>h</sup> ou <sup>24</sup>
313	踢	to kick	?ou <sup>22</sup> ðor <sup>33</sup>
314	舔	to lick	lai <sup>55</sup>
315	织(布)	to weave	tam <sup>11</sup> p <sup>h</sup> an <sup>24</sup>
316	晾(衣物)	to dry in the air	t <sup>h</sup> ak <sup>11</sup>
317	埋	to cover up;to bury	mok <sup>55</sup>
318	挑选	to select	luuk <sup>31</sup>
319	爬(在地上爬)	to crawl	t <sup>h</sup> a <sup>33</sup> ni <sup>11</sup> na <sup>31</sup>
320	做	to do	h <sup>w</sup> ok <sup>55</sup>
321	染(布)	to dye	n <sup>h</sup> om <sup>55</sup> p <sup>h</sup> an <sup>24</sup>
322	跪	to kneel	ki <sup>31</sup>
323	抬(单人抬)	to raise, carry	t <sup>h</sup> am <sup>24</sup>
324	剃	to shave	t <sup>h</sup> e <sup>11</sup>
325	喊	to shout	ðo <sup>55</sup>
326	沉	to sink	lo <sup>41</sup> løŋ <sup>33</sup>
327	打喷嚏	sneeze	?a <sup>33</sup> t <sup>h</sup> iu <sup>41</sup>
328	打鼾	to snore	t <sup>h</sup> ien <sup>22</sup> t <sup>h</sup> u <sup>11</sup>
329	告诉	to tell	ha <sup>55</sup> to <sup>11</sup>
330	打哈欠	to yawn	?a <sup>33</sup> pak <sup>31</sup>
331	爬上(树)	to climb	k <sup>h</sup> ən <sup>22</sup> t <sup>h</sup> a <sup>33</sup> mei <sup>55</sup>
332	放(下)	to put down	t <sup>h</sup> øŋ <sup>31</sup> løŋ <sup>33</sup> ma <sup>33</sup>
333	跑	to run	ðat <sup>33</sup> ?e <sup>31</sup>
334	脱	take off	t <sup>h</sup> øt <sup>11</sup>
335	年轻	young (boy)	?wɔ:n <sup>11</sup>
336	别人	others	kai <sup>33</sup> tan <sup>41</sup>

337	生气	to be angry	tei <sup>31</sup> lai <sup>55</sup>
338	人	person	ti <sup>33</sup> k <sup>w</sup> an <sup>33</sup>
339	男人	man	luk <sup>31</sup> tçai <sup>33</sup>
340	女人	woman	luk <sup>31</sup> n.iŋ <sup>33</sup>
341	父亲	father	te <sup>33</sup> ku <sup>55</sup>
342	母亲	mother	me <sup>24</sup> ku <sup>55</sup>
343	孩子	child	luk <sup>31</sup>
344	丈夫	husband	lau <sup>55</sup> k <sup>h</sup> uei <sup>24</sup>
345	妻子	wife	ja <sup>31</sup> n.iŋ <sup>33</sup>
346	哥, 姐	elder sibling	pi <sup>31</sup>
347	哥哥	elder brother	lau <sup>55</sup> pi <sup>31</sup>
348	姐姐	elder sister	me <sup>31</sup> pi <sup>31</sup>
349	弟弟	younger brother	lau <sup>55</sup> nɔŋ <sup>55</sup>
350	妹妹	younger sister	me <sup>31</sup> nɔŋ <sup>55</sup>
351	啊姨	aunt (maternal)	la <sup>31</sup> ji <sup>55</sup> ku <sup>55</sup>
352	姑姑	aunt (paternal)	ku <sup>33</sup> ma <sup>33</sup>
353	客人	guest	p <sup>h</sup> u <sup>22</sup> tç <sup>h</sup> iak <sup>11</sup>
354	姓	family name	tçu <sup>31</sup> mou <sup>33</sup>
355	名字	first (given) name	min <sup>55</sup> tçu <sup>41</sup>
356	我	I	kai <sup>11</sup> ku <sup>55</sup>
357	你	you (sg)	kai <sup>11</sup> mau <sup>33</sup>
358	女婿	son-in-law	luk <sup>31</sup> k <sup>h</sup> uei <sup>24</sup>
359	朋友	friend	ton <sup>33</sup> pən <sup>41</sup>
360	寡妇	widow	ja <sup>31</sup> mai <sup>22</sup>
361	他	he	kai <sup>11</sup> mou <sup>33</sup>
362	咱们	we (excl)	ðan <sup>33</sup> ðou <sup>33</sup>
363	我们	we (incl)	kai <sup>11</sup> ðou <sup>33</sup>
364	你们	you (pl)	kai <sup>11</sup> tç <sup>h</sup> w <sup>24</sup>
365	他们	they	ðan <sup>33</sup> tç <sup>h</sup> w <sup>24</sup>
366	蓝	blue	tou <sup>31</sup>
367	黑	black	dam <sup>24</sup>
368	红	red	də:n <sup>24</sup>
369	白	white	k <sup>h</sup> au <sup>24</sup>
370	绿	green	lɔk <sup>33</sup>
371	黄	yellow	xə:n <sup>22</sup>
372	一	one	diəu <sup>24</sup>
373	二	two (ordinal)	θoŋ <sup>24</sup>
374	三	three	θam <sup>24</sup>
375	四	four	θi <sup>11</sup>
376	五	five	ha <sup>44</sup>

377	六	six	tçʰok <sup>55</sup>
378	七	seven	tçʰiet <sup>55</sup>
379	八	eight	piet <sup>11</sup>
380	九	nine	kou <sup>33</sup>
381	十	ten	θip <sup>55</sup>
382	二十	twenty	ŋi <sup>31</sup> θip <sup>55</sup>
383	百	hundred	pak <sup>11</sup> kou <sup>33</sup>
384	千	thousand	tʰian <sup>24</sup>
385	醉了	drunk	tçin <sup>24</sup> lou <sup>33</sup> im <sup>11</sup>
386	短	short (length)	tɔŋ <sup>55</sup>
387	高	high;tall	θun <sup>24</sup>
388	扁	flat	pʰin <sup>24</sup>
389	粗	thick, coarse (hair)	tei <sup>11</sup> tur <sup>55</sup>
390	细	thin, fine (hair)	tei <sup>11</sup> ri <sup>55</sup>
391	硬	hard (stiff)	nap <sup>11</sup>
392	软	soft	?ɔn <sup>11</sup>
393	瘦	thin (person)	çan <sup>24</sup>
394	空	empty (bottle)	pou <sup>11</sup>
395	干净	clean (clothes)	θau <sup>24</sup>
396	外(面)	out (side)	mie <sup>11</sup> nok <sup>41</sup>
397	老	old (person)	tçe <sup>11</sup>
398	热(水)	hot;warm	dat <sup>11</sup>
399	热	hot (weather)	han <sup>24</sup>
400	凉快	cool	tei <sup>11</sup> tçum <sup>55</sup>
401	冷(天气)	cold (weather)	kʷɔŋ <sup>22</sup> tçʰit <sup>55</sup>
402	暖和	warm	tei <sup>11</sup> ʔʷun <sup>11</sup>
403	深(水)	deep	tei <sup>11</sup> dak <sup>55</sup>
404	浅(水)	shallow	tin <sup>33</sup>
405	难	difficult	nan <sup>55</sup>
406	容易	easy	tei <sup>11</sup> dai <sup>22</sup>
407	恶心	nauseating	tɔŋ <sup>33</sup> lai <sup>55</sup>
408	半(一半)	half	pen <sup>33</sup> ŋo <sup>55</sup>
409	慢	slow	pʰi <sup>55</sup>
410	苦	bitter	kʰam <sup>24</sup>
411	多	many	lai <sup>24</sup>
412	少	few	noi <sup>55</sup>
413	大	big	tur <sup>55</sup>
414	小	small	?ei <sup>55</sup>
415	长	long	ði <sup>33</sup>

416	圆	round	man <sup>33</sup>
417	厚	thick (paper)	na <sup>24</sup>
418	薄	thin, flimsy (paper)	ba:n <sup>24</sup>
419	宽	wide	kau <sup>44</sup>
420	窄	narrow	kap <sup>33</sup>
421	直	straight	piau <sup>24</sup> , θu <sup>31</sup>
422	曲, 弯曲	crooked	kou <sup>33</sup>
423	重	heavy	nak <sup>55</sup>
424	干 (干的衣服 )	dry (clothes)	tʂ <sup>h</sup> ou <sup>33</sup>
425	湿	wet (clothes)	tip <sup>55</sup>
426	腐烂	to rot	nau <sup>24</sup>
427	腐朽	rotten (dry)	pu <sup>55</sup>
428	满	full (bottle)	tam <sup>24</sup>
429	脏(脏的衣 服)	dirty (clothes)	tei <sup>11</sup> tan <sup>11</sup>
430	顿 (刀很顿)	dull (knife edge)	pu <sup>11</sup> k <sup>h</sup> ou <sup>33</sup>
431	快, 锋利	sharp (knife edge)	k <sup>h</sup> ou <sup>33</sup>
432	新	new (thing)	maw <sup>11</sup>
433	旧	old (thing)	d <sup>w</sup> ɔk <sup>11</sup> , kau <sup>11</sup>
434	坏	bad;ruin	wai <sup>41</sup>
435	好	good	dei <sup>24</sup>
436	远	far	kai <sup>24</sup>
437	近	near	tʂau <sup>22</sup>
438	右 (边)	right (side)	miɛn <sup>22</sup> θa <sup>24</sup>
439	左 (边)	left (side)	miɛn <sup>22</sup> θai <sup>55</sup>
440	错(错了)	wrong	lɔŋ <sup>24</sup>
441	松(土很松)	loose	p <sup>h</sup> au <sup>33</sup> , pɔŋ <sup>33</sup>
442	熟	ripe	suik <sup>55</sup>
443	对(对了)	right;correct	tʂau <sup>31</sup> je?
444	滑	smooth;slippery	mak <sup>41</sup>
445	亮	bright;light	tei <sup>11</sup> ðuŋ <sup>41</sup>
446	都	all ('they all came.')	ton <sup>33</sup> ðuŋ <sup>33</sup>
447	没有(走)	not yet	bo <sup>11</sup> mi <sup>33</sup>
448	瘦弱	weak	dok <sup>33</sup> dek <sup>33</sup> wan <sup>31</sup>
449	去	go, to	pai <sup>24</sup>
450	进入	enter, to	pai <sup>24</sup> di <sup>55</sup>
451	回来	return	tao <sup>31</sup> ma <sup>33</sup> je <sup>33</sup>
452	等	to wait	tʰa <sup>22</sup> bok <sup>55</sup> wa <sup>33</sup>

453	想要	want, to	nur <sup>31</sup> ?au <sup>24</sup>
454	有	have, to	nəŋ <sup>33</sup> mi <sup>33</sup>
455	怕	fear, to	tei <sup>41</sup> bu <sup>24</sup>
456	疼爱	to love (children)	tei <sup>42</sup> nur <sup>42</sup>
457	发抖	to shiver	tç <sup>h</sup> ou <sup>11</sup>
458	吞	to swallow	kən <sup>55</sup>
459	瞒, 把东西	to conceal; to hide (som	tum <sup>35</sup> ɛ <sup>33</sup>
460	活	live, to	nəŋ <sup>33</sup> tçou <sup>24</sup>
461	说, 讲	speak/talk	ha <sup>55</sup> k <sup>h</sup> au <sup>11</sup>
462	数 (动词)	count	?ou <sup>24</sup> ?an <sup>11</sup>
463	知道	know, to	ðu <sup>55</sup> de <sup>11</sup>
464	在	at (loc)	nəŋ <sup>33</sup> jou <sup>11</sup>
465	做梦	to dream	p <sup>h</sup> ən <sup>24</sup> hən <sup>33</sup> lo <sup>31</sup>
466	忘记	to forget	lum <sup>33</sup> ɛ <sup>11</sup>
467	听见	hear, to	ðu <sup>55</sup> n̥in <sup>33</sup>
468	听	to hear	pak <sup>33</sup> n̥in <sup>33</sup>
469	想	to think	nur <sup>31</sup>
470	鬼	ghost	ti <sup>22</sup> p <sup>h</sup> i <sup>24</sup>
471	怎么	how?	hɔk <sup>55</sup> kan <sup>24</sup>
472	如果	if	ça <sup>55</sup> ban <sup>33</sup> nai <sup>41</sup>
473	谁	who?	kou <sup>33</sup> ti <sup>55</sup>
474	一些	some	ðan <sup>33</sup>
475	不	not, no	bo <sup>11</sup> , la <sup>33</sup>
476	和	and	dɔk <sup>33</sup>
477	哪里	where?	?ɔ <sup>33</sup> ðo <sup>33</sup>
478	什么	what?	kan <sup>24</sup> a <sup>41</sup>
479	什么时候	when?	ka <sup>22</sup> ðo <sup>33</sup> di <sup>55</sup>
480	里 (面)	in (side)	di <sup>24</sup>
481	跟	with	nəŋ <sup>33</sup>
482	这里	here	?ɔ <sup>33</sup> nei <sup>41</sup>
483	那里	there	?ɔ <sup>33</sup> han <sup>22</sup>
484	这 (个)	this	nei <sup>41</sup>
485	那 (个)	that	?an <sup>33</sup> han <sup>22</sup>
486	是	be, is	tçaw <sup>31</sup>
487	把 (一把刀)	measure for 'knife'	mak <sup>33</sup> ba <sup>55</sup>
488	两 (两个东西)	two (cardinal)	θɔŋ <sup>24</sup> ?an <sup>24</sup>
	贵		tei <sup>31</sup> bin <sup>33</sup>

	留下		to <sup>33</sup> θei <sup>24</sup>
	茶		tçɑ <sup>33</sup>
	辣椒		luk <sup>31</sup> ?ət <sup>11</sup>
	便宜		tei <sup>31</sup> t <sup>h</sup> ɔk <sup>55</sup>